



Consejo de Seguridad

Sexagésimo quinto año

Provisional

6455^a sesión

Viernes 17 de diciembre de 2010, a las 15.10 horas

Nueva York

<i>Presidenta:</i>	Sra. DiCarlo	(Estados Unidos de América)
<i>Miembros:</i>	Austria	Sr. Lutterotti
	Bosnia y Herzegovina	Sr. Barbalić
	Brasil	Sra. Dunlop
	China	Sr. Yang Tao
	Federación de Rusia	Sr. Dolgov
	Francia	Sr. Araud
	Gabón	Sr. Mounagara Moussotsi
	Japón	Sr. Sumi
	Líbano	Sr. Assaf
	México	Sr. Heller
	Nigeria	Sra. Ogwu
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Quarrey
	Turquía	Sr. Çorman
	Uganda	Sr. Rugunda

Orden del día

Consolidación de la paz en el África Occidental

Informe del Secretario General sobre las actividades de la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental (S/2010/614)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-506.



Se abre la sesión a las 15.10 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

Consolidación de la paz en el África Occidental

Informe del Secretario General sobre las actividades de la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental (S/2010/614)

El Presidente (*habla en inglés*): En nombre del Consejo de Seguridad, curso una invitación del Representante Especial del Secretario General para el África Occidental y jefe de la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental, Sr. Said Djinnit, de conformidad con el artículo 39 del reglamento provisional del Consejo.

Así queda acordado.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2010/614, que contiene el informe del Secretario General sobre las actividades de la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental.

Tiene ahora la palabra el Sr. Djinnit.

Sr. Djinnit (*habla en inglés*): Es para mí un honor presentar al Consejo de Seguridad el sexto informe del Secretario General (S/2010/614) sobre las actividades de la Oficina de las Naciones Unidas para el África Occidental (UNOWA).

Hace seis meses, cuando hice una exposición informativa ante el Consejo (véase S/PV.6358), subrayé que el África Occidental presentaba un panorama complejo de tendencias positivas y acontecimientos negativos. También señalé que, lamentablemente, en la región había más preocupaciones por la paz y la estabilidad regionales que motivos para celebrar. Los miembros quizá recuerden que la situación en Guinea era en esa época muy incierta. En Mauritania se frustraron las esperanzas de un diálogo político constructivo, y en Togo había mucha ansiedad luego de las elecciones. La transición política en Nigeria estaba en sus etapas iniciales, y el país estaba enfrentando una de las peores hambrunas en la historia reciente.

Desde entonces, la situación en el África Occidental ha registrado algunos avances. La transición en Nigeria sigue avanzando. Algunos acontecimientos en el terreno muestran perspectivas promisorias de un

pronto regreso al orden constitucional, a pesar de la reciente ola de arrestos de alto perfil que muestran las divisiones en la dirigencia militar. Se ha abordado con eficiencia la aguda crisis alimentaria en Nigeria gracias a los esfuerzos del Gobierno de Nigeria, con la asistencia de las Naciones Unidas y la comunidad internacional en general. En Mauritania, el Gobierno ha iniciado un proceso de diálogo político con la oposición. Espero que este diálogo se mantenga y ayude a mejorar las relaciones entre los principales agentes políticos nacionales. En Togo, si bien el entorno sigue siendo tenso después de las elecciones de marzo de 2010, las partes son cada vez más conscientes de que el actual estancamiento no favorece la causa de la democracia y el desarrollo en el país. En mi última misión a Togo, hace unos días, me sentí especialmente alentado por la voluntad que expresaron las principales partes interesadas, incluido el Presidente de la República, de fortalecer la reconciliación.

Seis meses atrás, Guinea era uno de nuestros principales motivos de preocupación en el África Occidental. Hoy, el país es uno de nuestros mayores motivos de esperanza. La firme determinación de los habitantes de Guinea de restablecer la paz y la democracia, junto con los esfuerzos incansables de la comunidad internacional, particularmente la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO), la Unión Africana y las Naciones Unidas, han logrado superar la desesperación y el escepticismo políticos en ese país.

Si bien todavía no hemos alcanzado el objetivo final de un gobierno democrático en Guinea, confiamos en la viabilidad del proyecto democrático en ese país. La situación en Guinea, que sigue siendo frágil, necesita el apoyo constante de la comunidad internacional. En ese contexto, el Presidente electo me hizo saber que está esperando que los asociados de Guinea, en particular las instituciones de Bretton Woods, presten con urgencia el apoyo necesario a su país en el marco de la asistencia habitual que se presta a los países que salen de una crisis. Quiero tratar de lograr que los miembros del Consejo de Seguridad apoyen las legítimas expectativas de las autoridades de Guinea para promover una rápida recuperación y recibir los dividendos de la paz en Guinea.

Luego del proceso electoral tan exigente celebrado en Guinea y al aproximarse el momento en que el nuevo Presidente legítimo asumirá el cargo, lo adecuado es encomiar al pueblo y a los dirigentes de Guinea por este

histórico logro y felicitar al nuevo Presidente, Sr. Alpha Condé. También corresponde rendir tributo a Cellou Dalein Diallo por aceptar su derrota en bien de la democracia y la reconciliación nacional. Espero que este ejemplo positivo sea emulado en otras partes del África Occidental a medida que la subregión continúe consolidando su estructura democrática.

En vista de que las elecciones, en particular las elecciones presidenciales, siguen generando tensiones en el África Occidental, es necesario un pensamiento innovador respecto de esta cuestión delicada y controvertida. La UNOWA seguirá apoyando la transición democrática en la subregión, entre otras cosas a través de los procesos electorales, a fin de que las elecciones sean vistas como un mecanismo eficaz para fortalecer la democracia y la cohesión nacional y crear condiciones para el desarrollo. La UNOWA también seguirá su labor de fortalecimiento de las instituciones y de los mecanismos de mediación en la subregión, en especial los que se relacionan con la gobernanza electoral y la mediación posterior a las elecciones.

El sector de la seguridad en el África Occidental, en el que varias de las fuerzas de seguridad se han convertido en un factor importante de inseguridad, seguirá recibiendo la atención de la UNOWA. En coordinación con la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, la Oficina seguirá movilizando la voluntad política para prevenir y luchar contra el tráfico de drogas y la delincuencia organizada y apoyar la aplicación del plan de acción de la CEDEAO. La Oficina también prestará apoyo para la aplicación de resoluciones y marcos de acción relativos al respeto de los derechos humanos y la integración de la perspectiva de género en las iniciativas de prevención y gestión de los conflictos en el África Occidental.

La UNOWA seguirá apoyando los esfuerzos y las iniciativas subregionales encaminados a promover la paz y la estabilidad en el Sahel, consolidando los alentadores esfuerzos actuales para promover la cooperación regional, abordar las amenazas comunes a la seguridad, incluido el terrorismo, y promover el desarrollo económico y social.

La UNOWA también mantendrá su asociación con la Comunidad Económica de Estados del África Occidental (CEDEAO), la Unión Africana y otros interesados regionales, ya que es la manera más eficaz de ayudar a prevenir conflictos y a consolidar la paz en el África Occidental. También seguirá promoviendo la sinergia dentro de los organismos de las Naciones Unidas en la subregión con el fin de fortalecer la contribución de las Naciones Unidas a la paz y el desarrollo.

Para concluir, deseo reiterar mi determinación y la de la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental (UNOWA) de seguir apoyando y consolidando los logros en el África Occidental y de ayudar a proteger a la subregión de nuevos conflictos a fin de que las energías y los recursos de sus pueblos puedan ser utilizados para profundizar las ganancias de la democracia y disfrutar de los dividendos de la paz económica y social.

El Presidente (*habla en inglés*): Doy las gracias al Sr. Djinnit por su exposición informativa.

De conformidad con el entendimiento alcanzado en las consultas previas del Consejo, invito ahora a los miembros del Consejo a celebrar consultas oficiosas para proseguir nuestro examen del tema.

Se levanta la sesión a las 15.20 horas.